



IN240700174V01\_GL

**849-011\_849-013**



**EN\_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

**FR\_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.**

**ES\_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**

**PT\_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.**

**DE\_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**

**IT\_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.**

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance is for indoor use only.
- The appliance is not suitable for use in barns, stables and similar locations.
- The appliance is to be kept out of reach of children;
- The appliance is not to be used in locations where flammable vapour or explosive dust is likely to exist.



- dangerous voltage

#### Attention

1. Don't touch the grid with your fingers or metal objects when product is working.
2. Keep the product out of reach of children.
3. It's recommended to close the screen door and window when using the product to prevent external mosquitoes from entering the room.
4. It's recommended to turn on the product 2-3 hours before going to bed and turn off the lighting power in the room.
5. It's recommended to place the product at a height of 1.2 meters to fully distribute the light in the room, and it can also be hung for use.

## Cleaning and Dismantling

1. Weekly Cleaning: If the mosquito light is used frequently, it is recommended that it be cleaned once a week to ensure that it works properly.
2. Monthly cleaning: in the season of less mosquitoes or infrequent use, can be cleaned once a month.
3. Adjustment according to the actual situation: If you find that the effect of the mosquito light decreases or more mosquitoes accumulate inside, it should be cleaned in time.
4. Disconnect the power supply and turn off the product.
5. Repeatedly touch the high-voltage grid with a screwdriver to release residual electricity.
6. Remove the protective net.
7. Remove mosquitoes from the high-voltage grid and storage box with a soft cloth or brush.
8. Check the lamp: If the lamp is aged or damaged, replace it promptly.

### DISASSEMBLY

Step 1: Switch off and pull out the socket

Step 2: Discharge the protective net with a screwdriver

Step 3: Take out and clean the tray

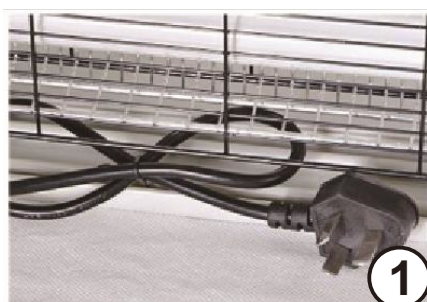
Step 4: Push down and clean the protective net

Replace Tubes:

Repeat step 1 and step 2

Step 5: Open the protective net from the back side

Step 6: Turn 90° and remove the tubes



–Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

–Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

–L'appareil est destiné à être utilisé en intérieur uniquement.

–L'appareil ne convient pas à une utilisation dans des granges, étables et locaux analogues.

– l'appareil doit être maintenu hors de portée des enfants;

– l'appareil ne doit pas être utilisé dans des emplacements, où des vapeurs inflammables ou des poussières explosives sont susceptibles d'être présentes.



– Tension dangereuse

#### Attention

1. ne pas toucher la grille avec les doigts ou des objets métalliques lorsque le produit est en fonctionnement.

2) Garder le produit hors de portée des enfants.

3. il est recommandé de fermer la porte et la fenêtre lorsqu'on utilise le produit afin d'empêcher les moustiques externes de pénétrer dans la pièce.

4 Il est recommandé d'allumer le produit 2 à 3 heures avant d'aller se coucher et d'éteindre l'éclairage de la pièce.

5. il est recommandé de placer le produit à une hauteur de 1,2 mètre pour répartir pleinement la lumière dans la pièce ; il peut également être suspendu pour être utilisé.

## Nettoyage et démontage

1. Nettoyage hebdomadaire : Si la lampe à moustique est utilisée fréquemment, il est recommandé de la nettoyer une fois par semaine pour garantir son bon fonctionnement.
2. Nettoyage mensuel : pendant la saison où il y a moins de moustiques ou en cas d'utilisation peu fréquente, l'appareil peut être nettoyé une fois par mois.
3. Ajustement en fonction de la situation réelle : Si vous constatez que l'effet de la lampe anti-moustiques diminue ou que les moustiques s'accumulent à l'intérieur, il convient de la nettoyer à temps.
4. débrancher l'alimentation électrique et éteindre l'appareil.
5. touchez plusieurs fois la grille haute tension avec un tournevis pour libérer l'électricité résiduelle.
6. retirer le filet de protection
7. éliminez les moustiques de la grille haute tension et de la boîte de stockage à l'aide d'un chiffon doux ou d'une brosse.
8. Vérifier la lampe : Si la lampe est âgée ou endommagée, remplacez-la rapidement.

### DÉMONTAGE

Étape 1 : Éteindre l'appareil et retirer la prise.

Étape 2 : Déchargez le filet de protection à l'aide d'un tournevis.

Étape 3 : Retirer et nettoyer le plateau

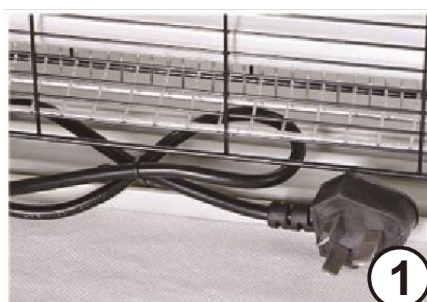
Étape 4 : Pousser vers le bas et nettoyer le filet de protection

Remplacer les tubes :

Répéter les étapes 1 et 2

Étape 5 : Ouvrez le filet de protection par l'arrière.

Étape 6 : Tourner de 90° et retirer les tubes.



- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar para evitar riesgos.
- El aparato es sólo para uso en interiores.
- El aparato no es adecuado para su uso en graneros, establos y lugares similares.
- El aparato debe mantenerse fuera del alcance de los niños;
- El aparato no debe utilizarse en lugares donde pueda haber vapores inflamables o polvo explosivo.



- tensión peligrosa

#### Atención

- 1.No toque la rejilla con los dedos u objetos metálicos cuando el producto esté funcionando.
- 2.Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.
- 3.Se recomienda cerrar la puerta mosquitera y la ventana cuando utilice el producto para evitar que los mosquitos externos entren en la habitación.
- 4.Se recomienda encender el producto 2-3 horas antes de acostarse y apagar la luz de la habitación.
- 5.Se recomienda colocar el producto a una altura de 1,2 metros para distribuir completamente la luz en la habitación, y también se puede colgar para su uso.

## Limpieza y desmontaje

1. Limpieza semanal: Si la luz mosquitera se utiliza con frecuencia, se recomienda limpiarla una vez a la semana para garantizar su correcto funcionamiento.
2. Limpieza mensual: en la temporada de menos mosquitos o de uso poco frecuente, se puede limpiar una vez al mes.
3. Ajuste según la situación real: Si observa que el efecto de la luz antimosquitos disminuye o se acumulan más mosquitos en su interior, debe limpiarla a tiempo.
4. Desconecte la fuente de alimentación y apague el producto.
5. Toque repetidamente la rejilla de alta tensión con un destornillador para liberar la electricidad residual.
6. Retire la red de protección.
7. Elimine los mosquitos de la rejilla de alta tensión y de la caja de almacenamiento con un paño suave o un cepillo.
8. Compruebe la lámpara: Si la lámpara está envejecida o dañada, sustitúyala rápidamente.

### DESMONTAJE

Paso 1: Apagar y sacar el enchufe

Paso 2: Descargar la red de protección con un destornillador

Paso 3: Sacar y limpiar la bandeja

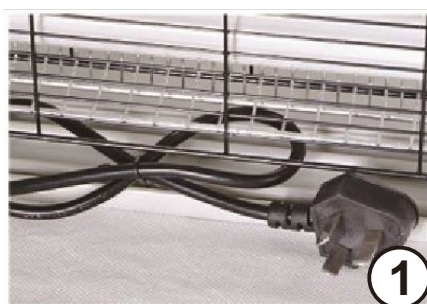
Paso 4: Empuje hacia abajo y limpie la red protectora

Sustituya los tubos:

Repita los pasos 1 y 2

Paso 5: Abrir la red de protección por la parte posterior

Paso 6: Girar 90 «y retirar los tubos



-Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.

-Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.


O aparelho destina-se exclusivamente a ser utilizado em interiores.

-O aparelho não é adequado para ser utilizado em celeiros, estábulos e locais semelhantes.

-O aparelho deve ser mantido fora do alcance das crianças;

-O aparelho não deve ser utilizado em locais onde seja provável a existência de vapores inflamáveis ou poeiras explosivas.



-  tensão perigosa

#### Prestar atenção

1. não toque na grelha com os dedos ou objectos metálicos quando o produto estiver a funcionar.

2. manter o produto fora do alcance das crianças.

3) Recomenda-se que feche a porta e a janela de ecrã quando utilizar o produto para evitar que os mosquitos externos entrem na divisão.

4. é recomendável ligar o produto 2-3 horas antes de ir para a cama e desligar a iluminação da divisão.

5. recomenda-se colocar o produto a uma altura de 1,2 metros para distribuir totalmente a luz na sala, e também pode ser pendurado para uso.

## Limpeza e desmontagem

1. Limpeza semanal: Se a luz mosquiteira for utilizada frequentemente, recomenda-se que seja limpa uma vez por semana para garantir o seu bom funcionamento.
2. Limpeza mensal: na época de menos mosquitos ou de utilização pouco frequente, pode ser limpa uma vez por mês.
3. Ajustamento em função da situação atual: Se se verificar que o efeito da luz mosquiteira diminui ou que se acumulam mais mosquitos no interior, deve ser limpa a tempo.
4. desconectar a fonte de alimentação e desligar o produto.
5. tocar repetidamente na grelha de alta tensão com uma chave de fendas para libertar a eletricidade residual.
- 6) Retirar a rede de proteção.
7. remover os mosquitos da rede de alta tensão e da caixa de armazenamento com um com um pano macio ou uma escova.
8. Verificar a lâmpada: Se a lâmpada estiver envelhecida ou danificada, substituí-la de imediato.

### DESMONTAGEM

Passo 1: Desligar e retirar a tomada

Passo 2: Retirar a rede de proteção com uma chave de fendas

Etapa 3: Retirar e limpar o tabuleiro

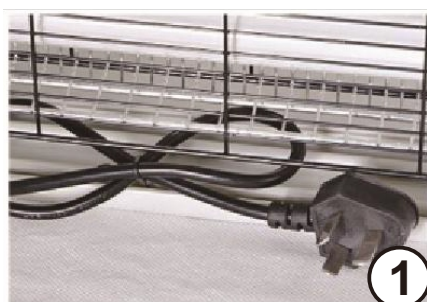
Passo 4: Empurrar para baixo e limpar a rede de proteção

Substituir os tubos:

Repetir o passo 1 e o passo 2

Passo 5: Abrir a rede de proteção pela parte de trás

Passo 6: Rodar 90° e retirar os tubos



- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet.
- Das Gerät ist nicht für die Verwendung in Scheunen, Ställen und ähnlichen Orten geeignet.
- Das Gerät sind von Kindern fernzuhalten.
- Das Gerät darf nicht an Orten verwendet werden, an denen brennbare Dämpfe oder explosiver Staub auftreten können.



- Gefährliche Spannung

#### Achtung

- 1) Berühren Sie das Gitter nicht mit Ihren Fingern oder Metallgegenständen, wenn das Produkt in Betrieb ist.
2. halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
3. es wird empfohlen, die Fliegengittertür und das Fenster zu schließen, wenn das Produkt benutzt wird, um zu verhindern, dass Mücken von außen in den Raum eindringen.
- 4) Es wird empfohlen, das Gerät 2-3 Stunden vor dem Schlafengehen einzuschalten und das Licht im Raum auszuschalten.
5. es wird empfohlen, das Produkt in einer Höhe von 1,2 Metern zu platzieren, um das Licht vollständig im Raum zu verteilen, und es kann auch zur Verwendung aufgehängt werden.

## Reinigung und Demontage

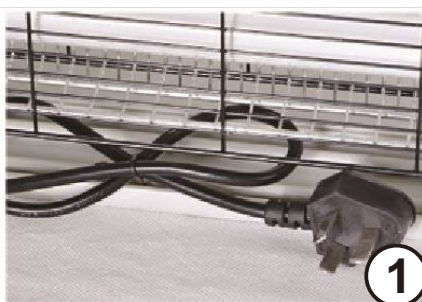
1. Wöchentliche Reinigung: Wenn das Mosquito-Licht häufig benutzt wird, wird empfohlen, es einmal pro Woche zu reinigen, um sicherzustellen, dass es ordnungsgemäß funktioniert.
2. Monatliche Reinigung: In der Jahreszeit, in der es weniger Mücken gibt oder die Lampe nur selten benutzt wird, kann sie einmal im Monat gereinigt werden.
3. Anpassung an die tatsächliche Situation: Wenn Sie feststellen, dass die Wirkung des Mückenlichts nachlässt oder sich mehr Mücken im Inneren ansammeln, sollte es rechtzeitig gereinigt werden.
4. trennen Sie die Stromzufuhr und schalten Sie das Gerät aus.
- 5) Berühren Sie das Hochspannungsgitter wiederholt mit einem Schraubenzieher, um die Restspannung zu lösen.
6. entfernen Sie das Schutznetz.
7. Entfernen Sie Mücken aus dem Hochspannungsnetz und der Aufbewahrungsbox mit einem weichen Tuch oder einer Bürste.
8. Überprüfen Sie die Lampe: Wenn die Lampe gealtert oder beschädigt ist, tauschen Sie sie umgehend aus.

### DEMONTAGE

- Schritt 1: Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie die Steckdose heraus.  
 Schritt 2: Entfernen Sie das Schutznetz mit einem Schraubenzieher.  
 Schritt 3: Herausnehmen und Reinigen des Tablett  
 Schritt 4: Drücken Sie das Schutznetz nach unten und reinigen Sie es.

### Röhren austauschen:

- Wiederholen Sie Schritt 1 und Schritt 2  
 Schritt 5: Öffnen Sie das Schutznetz von der Rückseite  
 Schritt 6: Drehen Sie die Röhren um 90° und nehmen Sie sie heraus.



-Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

-Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate, al fine di evitare un pericolo.

-L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso interno.

-L'apparecchio non è adatto all'uso in fienili, stalle e luoghi simili.

-L'apparecchio deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini;

-L'apparecchio non deve essere utilizzato in luoghi in cui è possibile la presenza di vapori infiammabili o di polveri esplosive.



- tensione pericolosa

#### Achtung

- 1) Berühren Sie das Gitter nicht mit Ihren Fingern oder Metallgegenständen, wenn das Produkt in Betrieb ist.
2. halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
3. es wird empfohlen, die Fliegengittertür und das Fenster zu schließen, wenn das Produkt benutzt wird, um zu verhindern, dass Mücken von außen in den Raum eindringen.
- 4) Es wird empfohlen, das Gerät 2-3 Stunden vor dem Schlafengehen einzuschalten und das Licht im Raum auszuschalten.
5. es wird empfohlen, das Produkt in einer Höhe von 1,2 Metern zu platzieren, um das Licht vollständig im Raum zu verteilen, und es kann auch zur Verwendung aufgehängt werden.

## Pulizia e smontaggio

1. Pulizia settimanale: Se la zanzariera viene utilizzata frequentemente, si consiglia di pulirla una volta alla settimana per garantirne il corretto funzionamento.
2. Pulizia mensile: nella stagione in cui le zanzare sono meno numerose o l'uso è poco frequente, la pulizia può essere effettuata una volta al mese.
3. Regolazione in base alla situazione reale: Se si nota che l'effetto della lampada antizanzare diminuisce o che si accumulano più zanzare all'interno, è necessario pulirla per tempo.
4. Scollegare l'alimentazione e spegnere il prodotto.
5. Toccare ripetutamente la griglia ad alta tensione con un cacciavite per liberare l'elettricità residua.
6. Rimuovere la rete di protezione.
7. Rimuovere le zanzare dalla griglia ad alta tensione e dal contenitore con un panno morbido o una spazzola.
8. Controllare la lampada: Se la lampada è invecchiata o danneggiata, sostituirla tempestivamente.

### SMONTAGGIO

Fase 1: Spegnere ed estrarre la presa di corrente.

Fase 2: Scaricare la rete di protezione con un cacciavite.

Fase 3: Estrarre e pulire il vassoio

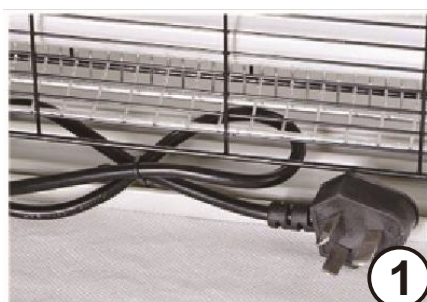
Fase 4: Spingere verso il basso e pulire la rete di protezione.

Sostituire I tubi:

Ripetere i passaggi 1 e 2

Fase 5: aprire la rete di protezione dal lato posteriore

Fase 6: Ruotare di 90° e rimuovere I tubi.



If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

**US**


 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC  
27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA  
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:


**CA**

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.  
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,  
Ontario Canada L3R 4B9  
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.  
7270 Woodbine Avenue, unité 307,  
Markham, Ontario Canada L3R 4B9  
FABRIQUÉ EN CHINE

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:


**UK**

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:  
MH STAR UK LTD  
Unit 27, Perivale Park,  
Horsenden lane South  
Perivale, UB6 7RH  
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:  
MH FRANCE  
2 Rue Maurice Hartmann  
92130 Issy Les Moulineaux  
France  
FABRIQUÉ EN CHINE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

**DE**


 0049-0(40)-88307530

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE/Hersteller/REP:  
MH Handel GmbH  
Wendenstraße 309  
D-20537 Hamburg  
Germany  
IN CHINA HERGESTELLT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

**IT**


 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:  
AOSOM Italy srl  
Centro Direzionale Milanofiori  
Strada 1 Palazzo F1  
20057 Assago (MI)  
P.I.: 08567220960  
FATTO IN CINA

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:


**ES**

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:  
SPANISH AOSOM, S.L.  
C/ROC GROS, N°15.08550, ELS HOSTALETES DE  
BALENYÀ, SPAIN.  
B66295775  
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:


 0034-931294512

 info@aosom.pt.

IMPORTADOR/Fabricante/REP:  
SPANISH AOSOM, S.L.  
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETES DE  
BALENYÀ  
FEITO NA CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

**FR**

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:  
MH FRANCE  
2 Rue Maurice Hartmann  
92130 Issy Les Moulineaux  
France  
FABRIQUÉ EN CHINE



**FR**

Cet appareil, ses accessoires, cordons et batteries se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON



À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !